

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 55/1999,
annettu 18 päivänä joulukuuta 1998,
pyyntikiintiöiden jakamisesta Islannin vesillä kalastaville jäsenvaltioiden aluksille vuodeksi
1999**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

yhteisö ja Islanti ovat neuvotelleet Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisiä kalastussuhteita koskevassa sopimuksessa ⁽²⁾ ja erityisesti sen 4 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisesti keskinäisistä kalastusoi-keuksistaan vuodeksi 1999 sekä yhteisten elollisten luonnonvarojen hoidosta,

näissä neuvotteluissa valtuuskunnat sopivat suosittele- vansa viranomaisilleen eräiden pyyntikiintiöiden vahvista- mista toisen sopimuspuolen aluksille vuodeksi 1999,

olisi toteutettava tarpeelliset toimenpiteet yhteisön ja Islannin valtuuskuntien välisten neuvottelujen tulosten täytäntöön panemiseksi vuodeksi 1999,

Islannin vesillä olevien pyyntimahdollisuuksien tehokkaan hoidon varmistamiseksi jäsenvaltioille olisi jaettava kiin- tiöt neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 8 artiklan mukaisesti,

tässä asetuksessa tarkoitettuun kalastustoimintaan sovel- letaan yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta val- vontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetussa asetuksessa (ETY) N:o 2847/93 ⁽³⁾ säädettyjä valvontatoi- menpiteitä,

⁽¹⁾ EYVL L 389, 31.12.1992, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1181/98 (EYVL L 164, 9.6.1998, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 161, 2.7.1993, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2205/97 (EYVL L 304, 7.11.1997, s. 1).

TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liitty- vien lisäedellytysten käyttöönottamisesta asetuksen (EY) N:o 847/96 ⁽⁴⁾ 2 artiklan mukaisesti ei sovittu Islannin kanssa, ja

yhteisen edun mukaisista pakottavista syistä tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1999,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltion lipun alla purjehtivat alukset saavat pyytää liitteessä lueteltujen kiintiöiden rajoissa 1 päivästä tammi- kuuta 31 päivään joulukuuta 1999 Islannin kalastusta koskevaan lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.

Jäsenvaltioille jaetut pyyntikiintiöt on pyydettyä seura- vat koordinaatit yhdistävien suorien linjojen mukaisesti määritetyllä Islannin yksinomaiseen talousvyöhykkeeseen kuuluvalla alueella:

Lounaisalue

1. 63°12' pohjoista leveyttä ja 23°05' läntistä pituutta – koordinaattien 62°00' pohjoista leveyttä ja 26 00' läntistä pituutta kautta
2. 62°58' pohjoista leveyttä ja 22°25' läntistä pituutta
3. 63°06' pohjoista leveyttä ja 21°30' läntistä pituutta
4. 63°03' pohjoista leveyttä ja 21°00' läntistä pituutta – tästä lähtien 180°00' eteläistä leveyttä

Kaakkoisalue

1. 63°14' pohjoista leveyttä ja 10°40' läntistä pituutta
2. 63°14' pohjoista leveyttä ja 11°23' läntistä pituutta
3. 63°35' pohjoista leveyttä ja 12°21' läntistä pituutta
4. 64°00' pohjoista leveyttä ja 12°30' läntistä pituutta
5. 63°53' pohjoista leveyttä ja 13°30' läntistä pituutta
6. 63°36' pohjoista leveyttä ja 14°30' läntistä pituutta
7. 63°10' pohjoista leveyttä ja 17°00' läntistä pituutta – tästä lähtien 180°00' eteläistä leveyttä

⁽⁴⁾ EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.

2 artikla

Liitteessä tarkoitettuihin kantoihin ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 2 ja 3 artiklassa ja 5 artiklan 2 kohdassa säädettyjä edellytyksiä.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä joulukuuta 1998.

Neuvoston puolesta

W. MOLTERER

Puheenjohtaja

LIITE

Yhteisön pyyntikiintiöiden jako Islannin vesillä vuodeksi 1999

(tonneina pyöreänä)

Laji	ICES-alue	Yhteisön pyyntikiintiöt	Jäsenvaltioille myönnetyt kiintiöt
Punasimppu	Va	3 000 ⁽¹⁾	Saksa 1 690
			Yhdistynyt kuningaskunta 1 160
			Belgia 100
			Ranska 50

⁽¹⁾ Väistävämmät sivusaaliit mukaan luettuina (turskaa ei sallita).